Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

ᐅᓪᓗᖓ ᓴᖅᑭᑕᐅᓂᖓᑕ: ᐊᒃᑑᕙ 2009

ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᑕᖅᑲᑦ ᑎᒥᖏᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᕆᔭᖏᑦ

ᑭᓲᖕᒪᑕ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ

ᐆᒪᔪᑦ ᐱᕈᖅᑐᓕᒫᓪᓗ ᐊᒻᒪ ᐆᒪᖏᑦᑑᒐᓗᐊᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᖃᕐᒪᑕ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᓂᒃ ᓄᓇᕐᔪᐊᕐᒦᑦᑐᑦ. ᐅᓄᖅᑐᑦ ᓄᓇᒥᓐᖔᖅᑐᑦ ᐊᕙᑎᒦᑉᐸᒃᑐᑦ ᐃᓕᖅᑯᓯᐅᓪᓗᑎᒃ, ᐊᒻᒪ ᓯᓚᒥ, ᐃᒪᕐᒥ, ᓂᕿᑦᑎᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᒡᓗᒋᔭᑦᑕ ᐃᓗᐊᓂ. ᐃᓚᖏᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᖃᓪᓗᓈᓄᑦ ᓴᓇᐅᒐᐅᕗᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᖃᐅᑕᒫᖅᓯᐅᑎᑎᒍᑦ ᓲᕐᓗ ᐃᓅᓕᓴᐅᑎᓂᑦ ᖃᕆᑕᐅᔭᓄᑦ ᑎᑭᓪᓗᒍ ᖃᓪᓗᓈᖅᑕᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᖅᓱᐊᓗᖕᓄᑦ. ᐊᓯᖏᑦᑕᐅᖅ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᓴᓇᔭᐅᖃᑦᑕᖏᑦᑐᑦ ᐱᔮᖅᑯᒻᒥ ᑭᓯᐊᓂᓕ ᓴᓇᔭᐅᒃᑲᓐᓂᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᓕᐊᖑᔪᑦ ᓴᖅᑭᖃᑦᑕᖅᑐᑦ.

ᐅᓄᖅᑐᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐱᐅᓯᒋᐊᕈᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᐃᓅᓯᕆᔭᑦᑎᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ

ᐊᑕᖏᑲᓴᒡᖢᑎᒃ ᐊᑦᑕᕐᓇᖏᑦᑐᑦ ᐊᕙᑎᒧᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑎᒥᒧᑦ. ᑭᓯᐊᓂᓕ, ᐃᓚᖏᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᕈᓐᓇᕐᒪᑕ, ᐊᖏᓗᐊᖅᑐᒥᒃ ᐱᔭᒃᐸᑕ, ᐊᒻᒪ ᐊᑐᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᐊᑦᑕᕐᓇᕈᓐᓇᕐᓂᖓ ᒥᐊᓂᕆᔭᐅᑦᑎᐊᕈᓐᓇᑐᐊᖅᐸᑦ.

ᖃᓄᐃᒻᒪᑦ ᓱᕈᓯᓄᑦ ᐊᑦᑕᕐᓇᕐᓂᖅᓴᐅᔪᓐᓇᖅᐸ

ᓱᕈᓯᑦ ᐊᑦᑕᕐᓇᕐᓂᖅᓴᒦᑉᐳᑦ ᐃᓐᓇᕐᓂᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᖃᖅᑎᓪᓗᒍ ᐊᕙᑎᕗᑦ ᐱᓪᓗᒋᑦ ᐅᑯᐊ:

 ᓱᕈᓯᑦ ᐊᖏᓂᖅᓴᒥᒃ ᐊᓂᖅᓵᖅᑐᖃᑦᑕᕐᒪᑕ, ᐃᒥᖃᑦᑕᕐᒪᑕ ᐊᒻᒪ ᓂᕆᕙᖕᒪᑕ ᒪᓕᒡᓗᒋᑦ
ᑎᒥᑦᑕ ᐅᖁᒪᐃᓐᓂᖏᑦ.
 ᓱᕈᓯᑦ ᑎᒥᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᑎᒥᖏᑕ ᐊᐅᓚᑦᑎᔾᔪᑎᖏᑦ ᓱᓕ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᖕᒪᑕ ᑕᐃᒪᐃᓐᓂᓄᑦ
ᐃᓚᐅᕈᑎᓂᒃ ᑎᒥᖓ ᐱᔪᓐᓇᖏᓐᓂᖅᓴᐅᒐᔭᖅᑐᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑎᒥᖓᓂᑦ ᐊᓂᐊᕋᐃᖏᓐᓂᖅᓴᐅᒐᔭᖅᑐᑦ. ᑕᐃᒪᓐᓇ ᑎᒥᖓᓄᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᖅᓴᐅᕗᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ.
 ᐊᕙᑎᒥᐅᑕᓂᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᓂᒃ ᐱᑎᓪᓗᒋᑦ ᓇᔾᔨᔪᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓱᕈᓯᐅᓗᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ,
ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐱᕈᖅᐸᓪᓕᐊᑎᓪᓗᒋᑦ, ᓇᓚᒎᖏᑦᑐᖅ ᐊᒃᑐᐃᓂᖃᕈᓐᓇᖅᑐᖅ ᓱᕈᓯᐅᑉ ᑎᒥᖓᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᕆᔭᖓᓄᑦ.
 ᓱᕈᓯᑦ ᑭᓱᑐᐃᓐᓇᕐᓂᒃ ᐊᒃᑐᐃᑲᑕᖕᓂᖅᓴᐅᑲᑕᖃᑦᑕᕐᒪᑕ ᐹᓐᖑᕋᓕᕌᖓᒥᒃ ᐊᒻᒪ
ᐅᖁᒻᒥᖅᓯᓴᕋᐃᓪᖢᑎᒃ (ᐱᓐᖑᐊᓂᒃ, ᓱᕈᕐᓂᒃ ᐊᓯᖏᓐᓂᒡᓗ). ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐱᐅᓯᕆᔭᖏᑦ ᐊᑐᕐᓗᒋᑦ ᐱᔮᖅᑯᒻᒥᐅᖏᑦᑐᖅ ᐃᔭᕐᓗᒍᓐᓇᕐᓂᖅᓴᐅᖕᒪᑕ ᐃᓚᐅᕈᑎᖃᖅᑐᓂᒃ.
 ᓱᕈᓯᑦ ᓂᕆᓂᖅᓴᐅᕙᖕᒪᑕ ᑖᒃᑯᓂᖓᑦᑕᐃᓐᓇᐅᓂᖅᓴᖅ ᐃᓐᓇᕐᓂᑦ, ᐃᓐᓇᐃᑦ
ᐊᔾᔨᒌᖏᑦᑐᓂᒃ ᓂᕆᓂᖅᓴᐅᓂᖏᓐᓄᑦ, ᓱᕈᓯᑦ ᐊᖏᔫᑎᓂᒃ ᓂᕆᖃᑦᑕᖅᑐᑦ, ᒪᓕᒡᓗᒋᑦ ᐅᖁᒪᐃᓐᓂᖏᑦ, ᓂᕿᓂᒃ ᐊᔾᔨᒌᒃᑑᑎᐅᓂᖅᓴᐅᔪᓂᒃ. ᑕᐃᒪᓐᓇ ᐊᔾᔨᒋᔭᐅᖏᑦᑐᓂᒃ ᓂᕿᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᓂᒃ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᖅᓴᕋᐃᒻᒪᑕ ᓂᕿᓂᓐᖔᖅᓯᒪᔪᓂᒃ.
 ᐊᕙᑎᒥᐅᑕᓂᒃ ᐃᓚᐅᕈᑎᓄᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓱᕈᓯᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓯᕕᑐᔪᒧᑦ
ᐃᓚᐅᕈᑎᓂᒃ ᐱᕙᓪᓕᐊᓪᓗᑎᒃ ᐃᓅᓯᖏᓐᓂ ᐊᒃᑐᐃᓂᖃᕈᓐᓇᕐᒪᑕ. ᐃᓚᖏᑦ ᓱᕈᓯᐅᓪᓗᑎᒃ ᐃᓚᐅᕈᑎᓄᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓐᓇᕈᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑎᒥᖏᓐᓂ ᓴᖅᑭᖃᑦᑕᕐᒪᑕ.

ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᐊᒻᒪ ᓱᕈᓯᑦ ᑎᒥᖏᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᖏᑦ 2

 ᓱᕈᓯᑦ ᖃᐅᔨᒪᖃᑦᑕᖏᑦᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᐅᓚᑦᑎᔪᓐᓇᓗᐊᕋᑎᒃ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᖏᓐᓂᒃ
ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᓵᓐᖓᕙᒃᑕᖏᓐᓂᒃ.

ᖃᓄᐃᑦᑐᓂᒃ ᓱᕈᓯᑦ ᑎᒥᖏᓐᓄᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᖃᖅᐸᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ

ᓱᕈᓯᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᓂᑦ ᐱᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐃᒡᓗᑉ ᐃᓗᐊᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᓯᓚᒥᑦ, ᐃᒪᕐᒥᑦ, ᐃᔾᔪᕐᒥᑦ, ᐊᖏᕋᒥ ᐳᔪᕐᓗᖕᒥᒃ, ᓂᕿᓂᑦ ᐊᒻᒪ ᓂᐅᕕᖅᑕᐅᓂᑯᓂᑦ, ᐊᖏᕐᕋᕆᔭᖏᓐᓂ, ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᕕᖏᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᐱᓐᖑᐊᕐᕕᖏᓐᓂ. ᐃᓚᒋᓪᓗᒍ, ᓇᔾᔨᐊᖑᔪᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᓂᒃ ᐱᔪᓐᓇᕐᒥᔪᑦ, ᐃᓚᖏᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᐃᒡᓗᐊᒧᐊᖃᕈᓐᓇᕐᒪᑕ. ᐊᒫᒪᒃᑎᑕᐅᔪᓪᓗ ᐃᓚᐅᕈᑎᓂᒃ ᐱᔪᓐᓇᕐᒥᔪᑦ ᐃᕕᐊᖏᐅᑉ ᐃᒻᒧᐊᓃᑎᓪᓗᒍ.

ᐅᓗᕆᐊᓇᕐᓂᖏᑦ ᑎᒥᒧᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᐃᓚᖏᑦ ᑐᓐᖓᕕᖃᖅᐳᑦ ᑲᑉᐱᐊᓇᕐᓂᖏᓐᓄᑦ (ᑎᒥᒧᑦ ᐱᐅᔪᓐᓃᕈᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ) ᐊᒻᒪ ᐄᔭᕐᓗᒃᑕᐅᒍᑎᒃ (ᖃᓄᑎᒋ ᐱᔭᐅᖕᒪᖔᑕ ᒪᓕᒃᓯᒪᓗᒍ). ᖃᖓᒃᑯᓪᓗ ᐃᓚᐅᕈᑎᒥᒃ ᐱᓐᓂᕐᒪᖔᑦ ᐱᒻᒪᕆᐊᓘᖃᑕᐅᕗᖅ. ᐆᒃᑑᑎᒋᓗᒍ, ᓇᔾᔨᓕᓵᖅᑎᓪᓗᒋᓪᓗ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᔪᓐᓇᕐᓂᖓ ᐃᓚᐅᕈᑎᓄᑦ ᐃᓕᓴᕆᔭᐅᓯᒪᓕᖅᑐᑦ ᑕᒪᓐᓇ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖓ. ᑐᓴᕆᐊᒃᑲᓐᓂᕈᒪᒍᕕᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᓄᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᑦᑕᐃᓕᒪᓂᕐᒧᑦ ᑕᑯᒋᐊᕈᓐᓇᖅᐸᑐᑦ "ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᓐᓇᖅᐳᖓ ᓴᐳᒻᒥᒡᓯᖁᓪᓗᖓ ᕿᑐᕐᖓᕋ ᐋᓐᓂᐊᖅᑖᖁᓇᒍ?" ᑕᐃᒪᓐᓇ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖃᖅᑐᑦ ᐅᑯᓇᓂ ᑐᑭᓯᒋᐊᖅᑎᑦᑎᔾᔪᑎᓂ.

ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᖃᓕᖅᐸᓪᓕ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᖁᓪᓗᒋᑦ ᓱᕈᓯᑦ ᑎᒥᖏᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᓂᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᓂᑦ

ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ ᐱᓕᕆᖃᑕᐅᓪᓗᐊᑕᖅᑐᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᖁᓪᓗᒋᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᑕᐅᔪᑦ ᑎᒥᖏᑦ. ᑲᓇᑕᒥ ᓴᓇᕝᕕᒡᔪᐊᖃᖅᑐᑦ, ᑎᑭᑎᑦᑎᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᓂᒃ ᒪᓕᒐᖃᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐅᓄᑲᓪᓚᒃᑐᓂᒃ ᐱᖁᔭᕐᔪᐊᓂᒃ, ᐅᑯᐊ ᐱᖃᓯᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑲᓇᑕᒥᐅᑕᑦ ᐊᕙᑎᖓᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᓂᖓᓄᑦ ᐱᖁᔭᕐᔪᐊᖅ, 1999, ᑐᖁᓐᓇᖅᑐᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᐱᖁᔭᕐᔪᐊᖓᑦ, ᓂᕿᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓅᓕᓴᐅᑎᑦ ᐱᖁᔭᕐᔪᐊᖓ, ᖁᐱᕐᕈᐃᑦ ᑐᖁᓴᐃᓯᖏᓐᓄᑦ ᐱᖁᔭᕐᔪᐊᖅ.

ᐊᕐᕌᒍᐊᓂ 2006, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ ᓴᖅᑭᑦᑎᓚᐅᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᒥᐊᓂᕆᔭᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᒥᒃ (CMP) ᐱᕙᓪᓕᐊᖁᓪᓗᒍ ᐱᓕᕆᖃᑕᐅᓂᖓᑦ ᓴᐳᒻᒥᔭᐅᓂᖏᓐᓄ ᑲᓇᑕᒥᐅᑕᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᕙᑎᖓᑦ ᑐᖁᓐᓇᖅᑐᓂᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᓂᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᓂᑦ. ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᒥᐊᓂᕆᔭᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᓴᐳᒻᒥᒡᓯᖅᐳᖅ ᑎᒥ ᐋᓐᓂᐊᖅᑖᖁᓇᒍ ᐊᒻᒪ ᐊᕙᑎ ᓱᕈᖅᑕᐅᖁᓇᒍ ᕿᒥᕐᕈᓇᒃᑕᐅᖃᑦᑕᕐᖢᑎᒃ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᒃᑐᑦ ᑲᓇᑕᐅ ᐃᓗᐊᓂ, ᐊᒻᒪ ᐋᖅᑭᒋᐊᕈᑎᓕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐊᑦᑕᕐᓇᖏᓐᓂᖅᓴᐅᖁᓪᓗᒋᑦ ᑕᐃᒃᑯᐊ ᐊᑦᑕᕐᓇᕐᓂᖏᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ. ᐆᒃᑑᑎᒋᓪᓗᒍ ᐊᒃᑑᕙ 2008−ᖑᑎᓪᓗᒍ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᖑᓪᓗᑎᒃ ᓄᓇᕐᔪᐊᕐᒥ ᖃᐅᔨᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᓚᐅᕈᑦ ᑕᐃᔭᐅᔪᖅ bisphenol A (BPA)−ᒥᒃ ᐊᑦᑕᕐᓇᕐᓂᖓᓂᒃ ᑎᒥᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᕙᑎᒧᑦ. ᔫᓂ 2009−ᖑᑎᓪᓗᒍ ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᓴᖅᑭᑦᑎᓚᐅᖅᓯᒪᔪᑦ ᒪᓕᒐᕋᓛᓂᒃ ᑎᑭᑎᑦᓯᖃᑦᑕᖁᔨᖏᑦᑐᓂᒃ, ᓂᐅᕐᕈᑎᖃᖃᑦᑕᖁᔨᖏᑦᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᓴᖅᑭᔮᖅᑎᑦᑎᖃᑦᑕᖁᔨᖏᑦᑐᓂᒃ ᑲᔪᖏᖅᓴᐅᑎᓂᒃ ᓱᕈᓯᓛᑦ ᐊᒫᒪᐅᑎᖏᓐᓂᒃ ᐃᓚᖃᖅᑐᓂᒃ ᐃᓚᐅᕈᒻᒥᒃ BPA−ᒥᒃ. ᒐᕙᒪᒃᑯᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᐃᓐᓇᕐᓂᐊᖅᐳᑦ ᓴᓇᕝᕕᒡᔪᐊᖑᔪᓂᒃ

ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᐊᒻᒪ ᓱᕈᓯᑦ ᑎᒥᖏᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᖏᑦ 3

ᐊᑐᕈᓐᓃᖅᐸᓪᓕᐊᖁᓪᓗᒋᑦ ᓴᓇᕙᒃᑕᖏᓐᓂᒃ ᐃᓚᖃᖅᑐᓂᒃ BPA−ᒥᒃ ᓄᑕᕋᓛᑦ ᐃᒻᒧᖏᑕ ᖃᑦᑖᕐᔪᖏᓐᓂᒃ.

ᐱᔾᔪᑎᒋᓪᓗᒍ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᒥᐊᓂᕆᔭᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎ ᑲᑐᔾᔭᐅᓪᓗᓂ ᑲᒪᒋᔭᐅᓂᖓᓄᑦ

ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐊᒻᒪ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᖏᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᓇᑕᒥ, ᑖᒃᑯᐊ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᒥᐊᓂᕆᔭᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᑦ ᐃᓗᓕᖃᐅᖅᐳᑦ ᑲᑎᓐᖓᐅᖅᑐᓂᒃ ᐱᓕᕆᔾᔪᑎᓂᒃ ᑭᐅᓯᔾᔪᑕᐅᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᐊᕙᑎᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᑎᒥᒧᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᓂᒃ ᐊᔾᔨᒌᖏᑦᑐᑎᒍᑦ ᐋᖅᑭᒡᓱᖅᑕᐅᓯᒪᓪᓗᑎᒃ ᖁᓛᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᓂ ᑎᑎᖅᑲᓂ.

ᕿᒥᕐᕈᓇᓕᕌᖓᑕ ᐅᓗᕆᐊᓇᕈᓐᓇᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ, ᐊᔾᔨᒌᖏᑦᑐᑎᒍᑦ ᓱᕈᓯᕐᓄᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᕐᓂᖏᑦ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ. ᐃᓚᖏᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᐃᓱᒫᓗᒍᑕᐅᓂᖅᓴᐅᕙᒃᑐᑦ ᐊᓯᖏᓐᓂᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᓂᒃ ᐱᓪᓗᒋᑦ ᓱᕈᓯᕐᓄᑦ ᐱᔭᐅᔭᕆᐊᖏᓐᓂᒃ.

ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖃᑎᖃᖅᑐᑦ ᖃᓂᒋᓪᓗᒋᑦ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᐊᒡᒍᖅᑐᖅᓯᒪᓂᖓᓂ ᒐᕙᒪᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᓄᓇᓕᐅᔪᑦ ᒐᕙᒪᖏᓐᓂᒃ ᐃᑲᔪᖅᓯᖁᓪᓗᒋᑦ ᐊᑦᑕᕐᓇᖏᓐᓂᖅᓴᐅᓕᖁᓪᓗᒋᑦ ᐊᒃᑐᐃᔪᓐᓇᕐᓂᖏᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖅᑐᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ. ᐃᓚᒋᓪᓗᒍ, ᐱᓪᓗᒍ ᐳᔪᕐᓗᒃ ᓄᖅᑲᕈᓐᓇᖏᒻᒪᑦ ᑭᒡᓕᓐᖑᐊᖁᑎᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᓄᓇᕐᔪᐊᕐᒥ, ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖃᑎᖃᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᓄᓇᖅᑲᑎᒋᓐᖏᑕᑦᑎᓐᓂᒃ ᐊᔾᔨᒌᓂᒃ ᓄᓇᕐᔪᐊᕐᒥ ᐱᖁᓪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᒡᒍᖅᑐᖅᓯᒪᓂᕐᓂ ᐱᓕᕆᔾᔪᓯᖃᖁᓪᓗᒋᑦ ᐅᓗᕆᐊᓇᖏᑦᑐᒃᑯᑦ ᒥᐊᓂᖅᓯᖁᓪᓗᒋᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᓂᒃ.

ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᒻᒪᕆᐅᔪᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑐᐃᓐᓇᕐᒪᑕ, ᐊᒻᒪ ᑕᒪᑐᒧᖓ ᐃᖏᕐᕋᓂᐅᔪᖅ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᓐᓇᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᑲᓇᑕᐅᑉ ᒐᕙᒪᒃᑯᖏᓐᓄᑦ ᓄᑖᓂᒃ ᖃᐅᔨᒪᓂᖅᑖᕐᓗᑎᒃ ᓴᐳᒻᒥᔾᔪᑎᖃᕐᓂᖅᓴᐅᓂᐊᕐᒪᑕ ᓱᕈᓯᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓐᓇᐃᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᖁᓇᒋᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᓂᑦ.

ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᓐᓇᖅᐳᖓ ᓴᐳᒻᒥᒃᓯᖁᓪᓗᖓ ᕿᑐᕐᖓᕋ ᐃᓚᐅᕈᑎᓄᑦ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᖁᓇᒍ ᑎᒥᖓ

ᐱᔭᕐᓂᕐᓂᖅᐹᖑᔪᖅ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᖏᓐᓂᖅᓴᐅᖁᓪᓗᒋᑦ ᓱᕈᓯᑦ ᑎᒥᖏᑦ ᐱᒋᐊᕈᑎᒋᓗᒍ ᐊᖏᕐᕋᒥ ᐃᓚᐅᕈᑎᖃᖅᑐᒐᓚᐃᑦ ᐊᑐᖏᓐᓂᖅᓴᐅᓕᖁᓪᓗᒋᑦ ᓲᕐᓗ ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᐅᑎᒐᓚᐃᑦ, ᐸᐅᑕᐃᑦ, ᕿᓪᓕᖅᓴᐅᑎᑦ, ᑯᕕᕝᕕᑦ ᓯᒦᕈᑎᖏᑦ, ᐊᒥᐊᕈᑎᓄᑦ ᐲᔭᐃᑎᑦ, ᓄᓇᓯᐅᑎᐅᑉ ᐃᒐᓛᖓᓄᑦ ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᐅᑎᑦ ᐊᒻᒪ ᕿᒡᑐᕆᐊᖅᓯᐅᑎᒐᓚᐃᑦ ᖁᐱᕐᕈᓄᓪᓗ ᑐᖁᕋᐃᑎᒐᓚᐃᑦ ᐱᑕᖃᖃᑦᑕᖅᑎᓪᓗᒋᑦ.

1. ᐃᓘᓐᓇᖏᑦ ᐃᓚᐅᕈᙱᖃᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓅᓕᓴᐅᑎᒐᓚᐃᑦ ᑕᑯᒃᓴᐅᔪᒦᑎᖃᑦᑕᖏᓪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪ ᑎᒍᔭᐅᔭᖏᑦᑐᒦᑎᖃᑦᑕᕐᓗᒋᑦ ᓱᕈᓯᕐᓄᑦ.

2. ᐅᖃᓕᒫᖅᑕᐃᓐᓇᕆᓗᒋᑦ ᑎᑎᖅᑲᖁᑎᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᒪᓕᖃᑦᑕᕐᓗᒋᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᖁᔨᓂᕆᔭᖏᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᑦ.

3. ᖃᐅᔨᓴᖃᑦᑕᕐᓗᒋᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᓱᕈᓯᕐᓄᑦ ᒪᑐᐃᖅᑕᐅᔾᔭᐃᖅᓯᒪᔪᑦ ᒪᑐᖏᑦ ᒪᑐᐃᖅᑕᐅᔭᖏᒃᑲᓗᐊᕐᒪᖔᑕ.

ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᐊᒻᒪ ᓱᕈᓯᑦ ᑎᒥᖏᑕ ᖃᓄᐃᓐᓂᖏᑦ 4

4. ᐊᑐᖃᑦᑕᕐᓗᑎᑦ ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᐅᑎᒐᓚᖕᓂᒃ ᒪᑐᓯᒪᖏᑦᑐᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᐊᔾᔨᒌᖏᑦᑐᑦ ᑲᑎᖃᑦᑕᖏᓪᓗᒋᑦ ᐱᓪᓗᒍ ᐃᓚᖏᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᑲᑎᑦᑕᕌᖓᒥᒃ ᐳᔪᕐᓗᖕᒥᒃ ᑐᖁᓐᓇᖅᑐᒥᒃ ᓴᖅᑭᑦᑎᖃᑦᑕᕐᒪᑕ.

5. ᐊᖏᕐᕋᒥ ᓴᓗᒻᒪᖅᓴᐅᑎᒐᓚᐃᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᖃᖅᑐᑦ, ᖁᐱᕐᕈᓄᑦ ᑐᖁᓴᐃᑎᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓅᓕᓴᐅᑎᒐᓚᐃᑦ ᐴᑐᖃᖏᓐᓂ ᐴᖅᓯᒪᖃᑦᑕᕐᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓂᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ
ᐊᒥᐊᕈᑎᒐᓚᐃᑦ, ᐊᓯᖏᓪᓗ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᒐᓚᐃᑦ ᓯᓚᒥ, ᐃᒡᓗᑉ ᐃᓗᐊᓂᐅᖏᑦᑐᖅ, ᐴᖃᑦᑎᐊᖅᑎᓪᓗᒋᓪᓗ.

ᓇᑭᓪᓕ ᑐᓴᒐᒃᓴᒃᑲᓐᓂᕐᓂᒃ ᐱᔪᓐᓇᖅᐳᖓ

ᑐᓴᒐᒃᓴᒃᑲᓐᓂᕐᓂᒃ ᐱᔪᒪᑐᐊᕈᕕᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᒥᐊᓂᕆᔭᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᑦ ᒥᒃᓵᓄᑦ, ᐱᖃᓯᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓯᒪᓂᖏᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᑦ ᕿᒥᕈᓇᒃᑕᐅᕙᒃᑐᑦ, ᑕᑯᒋᐊᕈᓐᓇᖅᐳᑎᑦ ᐃᓚᐅᕈᑎᓄᑦ ᑐᓴᕆᐊᕐᕕᖕᒥᑦ ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᐱᑐᒡᕕᐊᓂ ᐅᕙᓂ

http://www.chemicalsubstances.gc.ca.

ᑐᓴᕆᐊᒃᑲᓐᓂᕈᒪᒍᕕᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᓐᓇᕐᒪᖔᖅᐱᑦ ᐊᕙᑎᒋᔭᐃᑦ ᐊᑦᑕᕐᓇᖏᑦᑎᐊᖁᓪᓗᒍ ᕿᑐᕐᖓᓄᑦ, ᑕᑯᒋᐊᕐᓗᒋᑦ ᑲᓇᑕᒥ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓇᖏᑦᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᖅᑎᑦᑎᔾᔪᑎᖓᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᖅ ᐱᐅᑎᑦᓯᓂᖅ ᐊᕙᑎᖓᓐᓂᒃ ᓱᕈᓯᑦ − ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᓐᓇᕐᒪᖔᖅᐱᑦ ᑕᒪᒃᑯᐊ ᑐᓴᒐᒃᓴᖏᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᔪᑦ ᐅᕙᓂ ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᐱᑐᒡᕕᖕᒥ http://www.hc-sc.gc.ca/hl-vs/pubs/child-enfant/safe-sain/index-eng.php